

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ

Սենյակի բէշին 120
Սլոժ ալիւր 60
Եւնէիք բոսթա իւճրէթի 30
Շէհր բոսթա 80



Տէրճ խորիճէք իւնաթ իշին այրը
Եւ բազարը՝ օլունուր:
Ղազէթայա միւթէալիք խոստումաթ
իշին 8. ԹՈՒ ԱՅԵԱՆԱ միւրաճաթ օլունա

ԱՍԻԹԱՆԷ 16 ՅՈՒՆԻՍ

ԿԻՆԵԼԻԻՔ

Ավսթրիա-Մաճարիսթան մէջլիսի մէյուսանը Էնճիւմէնէրինէ թախսի-սաթը ֆէվզէլատէյի առքերինէ թէք-իֆ օլունաճաղը իշիտիլմէքտէ իտի:

Տիւնքի կիւն կէլէն խապէրլէրէ նէզարէն, 14 պաթարեա պիւնէիք չաբը թօբլար թէրթիպի իշին 440 պին 900 ֆիօրին թախսիսի թէքիֆ, վէ պունտան պաշգա 27 տոյս բի-եատէ առքերինին նօգսանլարընը իք-մալ զըմննտա 693.000 ֆիօրին մէ-սարիֆի ֆէվզէլատէ թալէպ օլուն-մուշ, վէ պու պապտէ Էսպապը մու-ճիպէի հալի թանգիւմ վէ իթա գը-լընան լայիհատա, կէլէն սէնէ պու-գապիլ թէտարիքեաթը իսթիլգամ իթտիլէն աճիւլ զալիլ օլմաեդպ հէ-նուզ մէվճուտ օլունուր տէրմիեան գըլընմը տըր:

Հարպիեէ նազըրը տա Կայիցիատա առքերլէրէ պարագալար ինչասը ի-լին 2.674.000 ֆիօրին թախսիսինի թէքիֆ իթմիշ, վէ պու պարագա-լարա ճէման 7.372.000 ֆիօրին սարֆ օլունաճաղը ճիհէթլէ, Ավսթրիա տէվլէթինին Էմրի թէտարիքեաթա նէ տէրէճէլէրտէ Էհէմիլիեթ վիլմէք-տէ օլունուր անլաշըմը տըր:

Լէվընթ Հէրըտ զաղէթասընտա կէօրիւմիւշ տըր:

Շէհրի հալին 23իւ, թարիսիլէ Դաճիլէտէն վարիտ օլան պիւր գըթա թէլէկրաֆնամէ մէյալինէ նէզարէն, Ուստէլու նամ Սուտանինին Սարաս ճիվարլարընա կէլտիկինէ տայիլ օլան հալապտիս թէհազ գուգ իլլէմիշ տըր:

Բէյիսի մէրգ ում Սարաստան 7 միլ ուզագտա վազը Սէմնէ նամ մա-հէլլտէ 2000 քիլի իլէ պէրապէր պու-լունմագտա տըր: Պինաէն ալէյհ պինպաշը Շէքսիլին գօմանտաթը թաճթընտա պուլունան իքինճի Մը-սըր թապուրու, կէլէն սալը կիւնիւ Ասուանա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իլլէմիշ տըր:

Ավսթրիա իմքէրաթօրու Յրան-ուա-թօղէֆ թարաֆընտան ախի-րէն մէյուսան Էնճիւմէնէրինտէ ի-րատ օլունան նութգուճ Պուկարիս-թանա տայիլ օլան ֆըզըրասընը Պուկար մէհաֆիլի ըսմիլիսինճէ մէմնուլիսիեթի աղիմէի մուճիպ օլ-մուշ խուկի, սալը կիւնիւ թարիսիլլէ Սօֆիատան կէօմտէրիլպ տիւնքի բոսթա իլէ ալընան Էվրօա զաղէ-թալարընտա կէօրիւլէն պիւր գըթա թէլէկրաֆնամէ մէյալինտէն անլա-շըմը տըր:

Յրանա մէջլիսի մէյուսանը տա, միւթէմատիլէն մէսարիֆի առքերինէ միւզաքէրաթըլա մէյուլ օլունա, հարպիեէ նազըրը Մ. տը Յրէսինէ, հալը հազըրտա Յրանա գուվճէյի առքերինէ տայիլ թէգիտ իտիլ-տիկինի, վէ 1887 տէ 465 պին նէ-ֆէր մէվճուտ իքէն, միգտարը մէգ-քիւր 88 տէ 484 պին նէֆէրէ, վէ 89 տա 493 պին նէֆէրէ իպլաղ օլու-նուպ, 90 սէնէսինտէ իսէ, 510 պին նէֆէրէ պալիլ օլաճաղընը պէեան իթմիշ տըր քի, պու հիսապճա, տէօրթ սէնէ զարֆընտա Յրանսանըն սուլհ հալինտէ պուլունան առքերի-նէ 45 պին նէֆէր զամմ օլունմուշ տիմէք տըր:

Թաճըրգաթը վազըրա կէօրէ, Յրանսանըն հալը հազըրտաթի գուվ-վէթի, Ալմանիա գուվճէյի առքերի-նէսինին միգտարընա նիսպէթլէ, 3000 նէֆէր գատար աղ իսէ տէ, թախսիսթը առքերինէ խոստում-տա Յրանսանըն Ալմանիա թախսի-սաթը առքերինէսինտէն պիւր միլեօն ֆրանք ֆալա մէսարիֆի վուգու պուլմագտա խոսկի անլաշըմը տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Վիէննա, 25 յունիս. - Ավսթրիա-Մաճարիսթան խարիճիեէ նազըրը գօնթ Գալնօքի, Էնճիւմէնէրին իճ-թիմաինտէ պիւր նութգ իրատ իտէ-րէք, հէր նէ գատար հալ վէ մէվգըի հազըր բէք օ գատար մաթիլուպ տէ-րէճէտէ տէյիլ իսէ տէ, երին սուլհ ու սալահըն թէհէտիտ ալթընտա պու-լունմատըղընը թէէյիտէն պէեան, վէ Ավսթրիանըն տէվլէթլէր իլէ վէ հալթթա Բուսիա իլէ պիլէ միւնասէ-պաթընըն մէմնուլիսիեթի մուճիպ սուրէթտէ պուլունտուղընու լա-վէթէն իթեան իլլէմիշ տըր:

Վիէննա, 27 յունիս. - Մաճարիս-թան Էնճիւմէնէրին ումուրը խարի-ճիեէ գօմիսիօնու իճթիմաինտէ գօնթ Գալնօքի իրատ օլունան սիւալլէրէ ճէվապէն, աճիւլը խարիճիեէ տա-լիլ շայի օլան ըիվաեաթը պէտպի-նանէնէ գարըն եէնիտէն բրօթէսթօ իթմիշ տըր:

Դրալիւեէվաշտա վուգու պուլան չէնիլլէրտէ մուճիպի թէէսաթի հիշ պիւր հատիտէ վուգուա կէլմէտիկի, Պէլկրատտան ալընան թէլէկրաֆնա-մէլէրտէ իշար գըլընմը տըր:

(Պուստուսի թէլէկրաֆլար)

Վիէննա, 25 յունիս. - Ավսթրիա իմքէրաթօրու նուլթգուճտան նէ-թիճէյի հասնէ հասըլ օլմաթընա ինթիզար օլունուեօր:

Լունտա, 25 յունիս. - Մօրնիկ Բօսթ զաղէթասընը զաննընա կէօ-րէ, Ավսթրիա իմքէրաթօրու թարա-ֆընտան իրատ իտիլէն նուլթգ, Բու-սիաեա պիւր իսթաթը շէտիտ մագա-միւնտա իմիշ:

Բէթրէսպուրկ, 25 յունիս. - Հար-պիեէ նազըրը, Բիկա իսթիքեամա-թընըն ամէլեաթը ինչայիեէսինէ տէր-հալ միւպաշըրէթ օլունմասընը Էմր իլլէմիշ տըր:

Յուրիս, 25 յունիս. - Պու կիւնքի կիւն Մուրաթտա վուգու պուլան մուհարէպէեէ միւսատըթ օլմագ հա-սէպիլլէ, Բաճիպ Վիսման պիւր նուլթգ իրատ իտէրէք, Վիստաիլէյի Էհնէ-պիեէ գարըն թօթաղըմըղը միւտա-ֆաա իտէլիմ տէմիշ տըր:

Ավսթրիա իմքէրաթօրու նուլթ-գու, պօրսաճա սուի թէէսսիլը հա-սըլ իթմիշ իսէ տէ, Բուսիա իմքէ-րաթօրու նուլթգ Ալմանիաեա կիտէճէ-կինէ տայիլ շայի օլան ըիվաեթ իւ-զէրինէ աճիւլը հազըրէ Էյիլէշմիշ տըր:

ՏԱԽԼԻՑԷ

ԹԵՎԾԻՀԱԹ

Պարսա միւթէպըրանընտան Իսա Բուհի Էֆէնտիեէ ըիւթպէյի սանիէ սընթըր սանիսիլլէ տէօրտիւնճիւ Մէ-ճիտի:

Իրան տէվլէթի չուրաի տէվլէթ ըյիսի վէ Էվգաֆ վէ բօթա նազը-րը վէ վէզարէթ ըսայիլի Էմրն էտ-տիւէլէ հազըթլէրինէ թէպտիլէն մուրասա նիշանը ալիլ Օսմանի, վէ տէվլէթի միւշարիլէյհա խաղինէյի խասսա նազըրը Էմրն էս Սուլթանէ հազըթլէրինէ պիւրինճի Մէճիտի, վէ շահգատէկեանը Իրանիեէտէն շէ-համէթլու Շահ հազըթլէրինին գու-րէնասընտան Իպրահիմ Միլըզ հազ-րէթլէրինէ իքինճի Օսմանի, վէ տէվ-լէթի միւշարիլէյհանը Տէրիսաա-տէթ սէֆիլի քէպիլի Մօհսին խան հազըթլէրինին տամաթը Միլըզ Մօհսին խան իւշիւնճի Մէճիտի, վէ սէֆիլի միւշարիլէյհին քէրիմէսի հանըմա իքինճի ըիւթպէտէն Շէ-ֆադաթ նիշանը Հիւմաեուճու իհ-սան պուլըրուլմուշ տուր:

Էվլէքի ագալա Իրան սէֆիլի քէպիլի Մօհսին խան հազըթլէրինին Իրան սէֆարէթխանէի սէյֆիսինտէ միւսաֆիլ պուլունան Էմրն էտ Տիւէ-լէ, Էմրն էս Սուլթանէ, բրէնս Իպ-րահիմ Միլըզ հազարաթը վէ սէ-ֆարէթ միւսթէշարը ճէվատ խան վէ պաշ թէրճէմանը նէվրուզ խան Ելընըզ սէրայը Հիւմաեուճու զիեաֆէթիտէնիլլէ հազըթլէր Շէհ-

րիեարիտէ հազըր պուլունմուշար տըր: Իշպու զիեաֆէթի Սէնիլէտէ, սատրաղամ վէ սատըր Էսպաղ Էտ-հէմ բաշա, խարիճիեէ նազըրը Սաիտ բաշա իլէ միւսթէշարը Արթին բա-շա հազարաթը վէ սայիլի հազըր պուլունմուշար տըր: Կէրէք թաամ-տան Էվլէ վէ կէրէք թաամ Էս-նասընտա զաթը հազըթլէր թաճաա-րի՝ սէֆիլ հազըթլէրինին տիկէր միւ-սաֆիլիլլէ քիւրամա սուրէթի ֆէվ-գէլատէտէ իպրազը իլթիֆաթը ճի-հանտէրէճաթ պուլունմուշար տըր:

Իզմիլը ըուսումաթ նէզարէթի միւֆէթլէրինին, Պէյրուլ վէ Իս-կէնտէրուճ ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթլէրինին սապըզը Ալի Բիգա պէյ, վէ Պէյրուլ վէ Իսկէնտէրուճ ըու-սումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթլէրին-լիլլէն, Դալաթա ճիհէթի կէօմիլէք-լէրի թէֆթիլ միւտիլի ումուլիսի սապըզը Հաճի Գիւսմիլ Էֆէնտի, վէ Տէրիսաաաթէթ միւշարագաթը վէ Է-տիլին ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւ-ֆէթլէրինին, Բրէվէզա վէ Շգօ-տրա ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւ-ֆէթլէրինին կէօմիլէք ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթլէրինին սապըզը Ապտ իւր Բահման Էֆէնտի, վէ Բրէ-վէզա վէ Շգօտրա ըուսումաթ նէ-զարէթլէրի միւֆէթլէրինին, Իգ-միլը ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթ-լէրի սապըզը Սալիհ Էֆէնտի, Սէլա-նիկ ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթ-լէրինին, Սիքէճի իսկէլէսի միւ-տիլի սապըզը Նալըզ պէյ, վէ Սամ-սուն ըուսումաթ միւտիլիլլէրինէ, Իզմիլը Էհնէպի կէօմիլէք միւ-տիլի սապըզը Միւմին Էֆէնտի, Թա-րապուսը Շամ ըուսումաթ միւ-տիլիլլէրինէ, Իզմիլը Օսմանը կէօմ-րիլիլլէ միւտիլի սապըզը Ապաա Էֆէնտի, վէ Էմթալի Էհնէպի-եէ կէօմիլէք միւտիլիլլէրինէ, Սէլանիք ըուսումաթ նէզարէթլէրի միւֆէթլէրինին սապըզը Հիւսնի պէյ, վէ Իզմիլը Օսմանը կէօմիլէք միւ-տիլիլլէրինէ, Թարապուսը Շամ միւտիլի սապըզը Հասան Էֆէնտի նապ վէ թայիլին գըլընմըլար տըր:

Շէրէֆսատըր օլան իրատէյի սէնիլլէ իւզէրինէ, մապէյի Հիւ-մաեուճ պաշ ըրթապէթի ճէլիլէսի-տէն Խիւտալէնտիկեար վիլաեթլինէ քէշիտէ գըլընան թէլէկրաֆնամէտէ իշար պուլըրուլմուշար տէվլէթլէրինին, տա-լիլի վիլաեթլէրինէ հուսուլէ կէլէն ալթը եէտի ճիւս պուլըտայ իլէ աը-բա, միսըր, գուլ, տարը, չափտար, պօրչազ, եուլաֆ, գաբըճա, նօհուտ միւրտէք, սիսամ վէ քէթէն թօ-հուսու կիպի հուպուպաթըն հէր պիւրինտէն պիւրէր միգտար նիւմու-նէլէրի ճէլպ օլունաթազ, կէլէն բա-զար կիւնիւ թագտիմ գըլընմը, վէ

միւլհազարըն պաղըսընտան կէօն-տէրիլէնէր նիմոնէլէրին վիբուտին-տէ, անիլէրն տէ պաղըստէ թազ-տիմ գըլընաճաղը տէրընար պու-լունմուշ խոռկի, մահէլլի զազէ-թասընտա կէօրիւմիւշ տիւր:

— Պէպէքտէ վազը Բօպէր Դօլէթ նամ Ամէրիգա մէթէպիւնին թէվզիի միւքեաթաթ ընամի էվլէլի չարչէն-պիւհ կիւնիւ իծրա իտիւիշ, վէ պու ընամտէ ինկիլթէրա վէ Ամէրիգա սէֆարէթլէրի պաշ քեաթիպլէրի, Ամէրիգա ժէնէրալ Գօնսօլուն, Պուլ-կարիւթան գաբու քէթիւրտաթը, Լօղօֆէթ պէյ Էֆէնտի հաղըթլէրի վէ էրմէնի բաթրիգիսանէսի իլէ Պուլ-կար էկզարիսօլունգու վէթիլլէրի վէ սալիւր պաղը միւթէպէր զէվաթ հա-ղըր պուլունմուշ տուր:

Թէվզիի միւքեաթաթտան սօնրա, ինկիլթէրա սէֆիւրի պաշ քեաթիպլի Բոււմ վէ էրմէնի բաթրիգիսանէլէրի վէ Պուլկար էկզարիսօլունգու վէթիլ-լէրի թարաթընտան նութըլար իրատ իտիւիշ տիր: Բէսմի մէզըիւր միւ-նասիպէթիլլէ մէթէպիւ միւտիւրի տօգ-թօր Վաշպօրն տախի պիւր նութը ի-րատ իլէ, մէթէպիւ մէզըիւրուն թարաթը հաղըթլէրի Բատիշահիտէն մաղհար օլտուղու հիմաեթէն տօ-լանը մէթէպիւ հէյեթիւնին արղը թէյէթըրիւթաթ մէսպուր պուլուն-տուղունու պէեան իլլէմիշ, վէ պու իֆատէ հաղըրուն թարաթընտան ա-լաիմի թահսին վէ մէսէրթէթլէ թէ-լազգը իտիւիշ տիր:

— Թիւճճարը միւթէպէրէտէն Ա-զարեան Անտոն էֆէնտի իլէ, Մ. Զա-րիֆիւնին մախտուսիւ Մ. Բօնտա վէ զէվճէսի տիւն ազլամ Սիիքէնի գա-թարըլա Բարիսէ միւթէվէճէնհէն Տէրիսաաթէթտէն հարէքէթ իթմիշ-լէր տիր:

— Եունան տէվլէթիւնին Տէրիսաա-տէթ սէֆիւրի Մ. Դունտուրիօթի, օ-գոստոսուն 15ինէ տօղրու աեիլէսի իլէ պէրապէր Եունանիսթանա ալ-տէթ իտէճէթ իմիշ:

— Շիրքէթի Խալիլէնին թէմոի-տի իմթիւեաղը իւզէրինէ, Լօնտրաեա սիբարըլ օլունաճազ վաթօլար իլին չիւթէթի մէզըիւրէ մուհասէպէնիսի Խսկէնտէր էֆէնտի, Էօնիւմիլգտէքի բազար իրթէսի կիւնիւ Լօնտրաեա միւթէվէճէնհէն Տէրիսաաթէթտէն հարէքէթ իտէճէթ տիր:

— Տիւն, սաաթ իւշ սուլարընտա, Մազրի քէօյիւնտէն Սիւրքէնի ըսթա-սիօնունա հարէքէթ իտէն 19 նիւ-մէթօլու չըմէնտըֆէր գաթարը, Ա-խըր-գաբու ճիւղարընտան կէյմէթտէ իքէն, օ արալըզ խաթթըն իւզէրին-տէն պաղթէթէն կէյմէթ իւզրէ պու-լունան 70 եաղարընտա պիւր գաաթ-նըն թէյէթ օլմազ թէյէթիւնին ընմգ գալմըլ իքէն, մէզըիւր գա-թարըն մաքիւսթի պուլունան Մ. իլէ աթէյնիսի թարաթընտան կէօրիւլէրէք, տէրադապ մէզըիւր գաթար տուրտուրուլուպ, պիւրաթէ իճթիւար թէյէթիւնին գուրթարը-մըլ օլտուղունտան, պու պապտէ մա-քիւսթի իլէ աթէյնիսի իպրազ իթ-միշ օլտուղարը մէհարէթ վէ ինսա-նիլէթլէրի սէզալարը թազտիր պուլունմուշ տուր:

— Էվլէլի սապահ պիւր ինկիլիզ վաթօրունտան պիւր սանտալա էնմէք-տէ օլան իւշ նէֆէր Եօլնու, նէրտի-վէնին գօրմասըլա տէնիլէ տիւշ-միւշլէր իսէ տէ, պէրէքէթ վէրսին վաթօրուն եազընընտա սանտալաճըլար պուլունտուղարընտան, մէրգուճար սաղ վէ սալիւմ սուտան չըգարըլմը-լար տիր: Եալընըլ նէրտիվէն Մուս-թաֆա իսմիւտէ պիւր գաեթըճընըն պաղընա տիւշիւպ, եարալամըլ, վէ մէրգուճ խաթթախանէնէ նազլ ի-տիւիշ տիր:

— Իւնիստան եազըլտըղընա կէօ-րէ, Լազ էյգըրաթը, Իւնիս պիտա-եթթ մահէքէմէսի աղաթընտան Հաճի Բանօ օլուն Նիգօնուն մախտուսիւ թէյմիսթօգլիւն տաղա գալտըրըպ, պէտէլի խէլաս մազամընտա 1000 լիւրա խաթթիւթլէրի հալտէ, պու-լարըն էմիլ թաադիպիւնէ պիւր պէօ-լիւք ժանտարմա սէվգ օլունմուշ, վէ վուգու պուլան միւսաաթէտէ, ըէյիսի էյգըրա իլէ տիկէր իքի ա-վիւնէսի թէյէթ իտիւիշլէր, վէ տի-կէր տէօրթ նէֆէրի սաղ թութուլ-մուշլար տիր: Պուլարըն էսիւրի տա-լի սալիմէն գուրթարըլա, Իւնիս-եա կէթիւրիւմիշ տիր:

— Խարըրիստան եազըլտըղընա նէզարէն, մայիս ալընտա Հաթուգ գարիւնէսիւնտէ օլգաաթար ընտէթիւ եաղմուր վէ տօլու եաղմըլ տիր ըի, գարիւնէսի մէզըիւրէնին քեաթիւթի մէզըրուաթը խարապ, վէ քիւլիւնէթ-լի հալվանաթ թէյէթ օլմուշ տուր: Էվլէր տախի խալիլէն տիւշարը խաաթ օլմուշլար, վէ սէլլէր պիւր քէօրիւլէն կէօթիւրմիւշլէր տիր: Էհալի մահսուլարընըն մահվը սէպէ-պիլլէ մէյիւս օլունպ, հիւքիւմէթի Սէնիլէնին մուսվէնէթիւնի իթթիւ-համ զըմընտա, մահէլլի գալմա-զամընա միւրաճաաթ իթմիւշլէր տիր:

— Կէյէն ազլամ Գալաթաա Մուսլանէտէ վուգուա կէլաիլիւնի եազըլտըլըզ գանըլ վազըրաա տալիւր ալընան մալիւմաթը ախիւրէնէ նէ-զարէն, վաթօլարա մատէն քէօմիւ-րիւ թալընան իքի նէֆէր Գէֆալօ-նիալը համալ, պիւր գաշ կիւն էվլէլ միւնաղաա իտիւպ, չըգան սալը կիւ-նիւ թէքըրա արաթտաեա թութուշ-մուշլար, վէ պուլարտան պիւր ընմէ-րինտէն պիւր պըլազ չըգարըպ, խա-սիւնի խաթիֆէն եարալաեարազ ֆի-րար իլլէմիշ տիր: Օլ վաթթ մէճ-րուհ, պիւր թապանճա վէ պիւր գա-մա իլէ միւսէլլահ օլտուղու հալտէ, խասմիւնի գօվալամըլ, վէ եանընա եաղալտըղընտա, թապանճաթըն աթէյնէմիշ տիր: Գուրչուն՝ խաաթի-նին պիւր թարաթընտան կիւրիպ, տի-կէր թարաթընտան չըգմըլ, վէ ճանի պու գաաթար իլէ իքթիֆա իթմէ-նիւպ, եանընա եաղալաճազ իսթէ-նէնիլէրի տէ թէհալտ իտէքէթ, խա-սիւնէ գամա իլէ տախի վուրմուշ, վէ օ պիւրաթէ Ալի-Նիգօլա նամ Բոււմ քիւլիւնէն գաթուսուտա տիւշմիւշ տիր: Պուլուն իւզըրինէ ճանի ֆի-րար իթմիշ տիր: Իշպու մէնզարէ, մահէլլի մէզըիւրտէ օլ տէրէճէ թէ-լաշ հաաթը իթմիշ տիր ըի, բէք չօգ-մաղաղալար գաթամըլ, վէ բիւտաթ-լէր պիւրէր թարաթա գալմըլլար տիր:

Բօլիս, վուգուաթտան խապէրտար օլունպ եթթիւթիւնտէ, մէճրուհու եազընտաթը էնզախանէնէ, վէ ան-տէն խաաթախանէնէ նազլ իթմիւր-միշ տիր: Պիւրաթէ, էվլէլի սապահ խաաթախանէնէ միւթէէսիւրէն վէ-ֆաթ իթմիւշ տիր:

ԷՎՐՈՒՍ ԲՈՒԹԱՍԸ

Պէրլին, 25 յունիս. - Եունան գը-րալը Եօրիկ, վէ վէլիւր ահտը տիւգ-տիւսարթ իլէ Բուսիա վէլիւր ահտը կրանտիւգ Նիգօլա Ալէքսանտրօվիշ, տիւն ազլամ սաաթ 8 ի չարէքէ կէյէրէք պուրաեա վաաթը օլտուլար: Գրալ Եօրիկ, Ֆրէտէրիգսթրաս մէվգիֆիւնտէ ժէնէրալ Բաթ իլէ տիկէր իքի ժէնէրալ վէ Եունան տէվլէթիւնին Պէրլին սէֆիւրի թա-րաթըրընտան պիւլիսթիգալ, Գօն-թիւնանթալ օթէլլինէ կէօթիւրիւլ-տիւ, Բրէնսլէր, սաաթ 9 ու չարէքէ կէյէրէք, Վիւրթէմպէրկին բալի-թախթը օլան Շիոնթիկարա միւթէ-վէճէնհէն հարէքէթ իթմիւշլէր տիր: Գրալ պու կիւնէ գաաթար պուրաաա գալմըլ տուր:

Բարիս, 25 յունիս. - Էօնիւմիւլգ-տէթի յուլիսին սօնունտա վէ եախտ օգոստոսուն իպթիսուսընտա ըէյիսի ճիւմսուր Մ. Գարնօ Ֆրանսանըն ճի-հէթի ճէնուպիւնէսիւնէ վէ պէլլէր տէ ճէգալիւր տէվր վէ սէյեաճաթա չըգաճազ տուր:

Լօնտրա, 25 յունիս. - Ավամ գա-մարաթընտա խարիճիւնէ միւսթէյարը սըր ճէյա Ֆրէրիսըն՝ հէր նէ գա-տար Բուսարտան միւրէքքէպ պիւր չիւրթէթ 5 սէնէ միւտտէթ գարթըն-տա թէյէթըիւլ իթմէք չարթըլա, կիւզըրկեաճը չարթ թահթընա ա-լընմաթը պիւր չըմէնտըֆէր խաթթը ինչասը իլին հազգը ըիւճհան վաաթ-նը իսթիւհալ իլլէմիշ իսէ տէ, Իրան-տա չըմէնտըֆէրլէր ինչասը հազգը-նըն միւնհաթընէ Բուսիաեա իթա օ-լունմաթը իտուկիւնի իֆատէ վէ պէ-եան իթմիւշ տիր:

Բէթրէսպուրկ, 24 յունիս. - Պիւր իլաննամէլ ընամի մէալինէ նէզարէն, Բուսիա տէվլէթիւնին 1889 սէնէյի մալիւնէ պիւտտէսիւնտէ, վարիտաթը տէվլէթիւն միգտարը 216 միւտոն 675 պիւն, վէ մէսարիֆաթը 88 սէնէսիւ-տէն 3 միւտոն 121 պիւն բուպի ֆաղա օլմազ իւզրէ, 224 միւտոն 806 պիւն բուպի կէօթէթիւմիշ տիր:

Վիէննա, 23 յունիս. - Եարընազ-լամ Բուսիա գրալ վէ գրալիա-սըլա վէլիւր ահտը, մահէթլէրինտէ պիւր չօգ մէմուրլին օլտուղու հալտէ պուրաեա կէլիպ, պիւր միւտտէթիւր իգաթէթ իտէճէթլէր տիր:

Վիէննա, 22 յունիս. - Ավսթրիա խարիճիւնէ նազըրը գօնթ Գալիսթը-նին մէալէ վէ հարէքէթիւնի թաս-վիպ իթմէսիկիւնի իրանէ վէ իսպաթ իլին աղաղըտան իսթիֆա իտէճէ-կիւնի իլան վէ իսպար իլլէմիշ օլան գօնթ Անտրաշինին ընտիսիւնէ արգ

վէ թէքիլի օլունան մազամը գա-պուլտէն իճթիւնապ իլլէմիշ չայեա-նը նազարը տիգգաթ կէօրիւնմիւշ տիր:

Գօնթ Զարարի տախի օ Եօլտա ի-ֆատաթտա պուլունմուշ վէ պաաթ-հու գօլիսթըլէրին նասպընա իպթի-տար օլունմուշ տուր:

Գօնթ Արօնի պու ազլամ վաաթը օլաճազ տուր: Ազալ մուխալիֆէ եա-րըն ազաթը էնճիւմէնի մէյվէրէթ ի-տէճէթլէր տիր:

Էնճիւմէնէրէ թէպիլի օլունան պիւտտէ լայիհասը ումուճ նէգտիւ-տէ հիւսնի թէէստիւր հաաթը իթմիշ տիր:

Շիմոի թէմամիլլէ արհէթ վէ ա-ֆիեթթ իթմիւշ օլան իմթէրաթօրիա իլիգապէթ, պիւր աղ միւտտէթ իլլտէ իւգամէթ իթմիւրտէն սօնրա Ֆրէտէք սահլիլինտէ Շէվէնիկէն գուրպիւնտէ քեալին տէնիլ համամարընա կիտէ-ճէթ տիր:

Բէթրէսպուրկ, 22 յունիս. - Բու-սիա վէլիւր ահտը կրանտիւգ Նիգօլա Ալէքսանտրօվիշ՝ Վիւրթէմպէրկի ցա-լը Շարլըն 25 ինճի ընէսը սէնէյի տէվիլիւնի գուրաթը միւնասիպէ-թիլլէ իծրա օլունաճազ չէնիլթըրտէ հազըր պուլունմազ իւզրէ Շիոնթի-կարտա կիտէճէք, վէ Բուսիա իմթէ-քէրաթօրու իւլիւնճիւ Ալէքսանտրըն Ալմանիա իմթէրաթօրու իքիւնի Վի-հէլմէ իեաաթի զիւեաթէթի թարի-լի իճթիւմալը պու միւսաղաթտա գարալալտըրընաճազ տուր:

Վիէննա, 22 յունիս. - Հարպիեէ նազըրը Էնճիւմէնէրտէն սիւարիւնի միգտարը մէվճուտըն թէգիւտիւնի թալէպտէն սարթը նազարա, թօր-ճուլարըն պիւր աղ թէգիւտիւնի թա-լէպ իլէ իքթիֆա իտէճէթ տիր:

Բոմա, 22 յունիս. - Փեաթիլի տէվալի պիւտտէլէրի՝ հէյեթի ա-եան վէ մէպուսանըն թաթիլ իթ-մէք արգուսիւնտէ պուլունտուղարը էնիտէն, սիւրաթլէ գապուլ վէ թաստիգ օլունտու: Անճազ մէճիւ-լէր տաղըմաղտան էվլէլ ամէլիաթը պահիւնէ իլին 12 սէնէնէ միւնգա-սէմ օլմազ իւզրէ 64 միւտոն ֆրանգ թախսիսաթը ֆէվգէլատէ իթաթ իւզրէն իծրա միւզաթէրէ օլունա-ճազ տուր: Բաաա հաղըթլէրի՝ ճիւր-տանօ Պրիւնօ հէյեթիւնին ընքըլ ա-լէյիլինտէ պիւր թահթըրաթը ումու-միւնէ իրսալիլլէ՝ մի եօգսա օլ պապ-տէ ազա իտիւլէնէ պիւր մէճիւթէ-պիւր ըուհանի հուգուրունտա պիւր նութգ իրաաթըլա մը բրթէթթօ իթմէք լաղըմ կէլէճէկիւնէ հէնուզ գարար վիւմէմիշ տիր:

Անվէրս, 22 յունիս. - Ինկիլթէր-րա տէվլէթիւնին Թէհրան սէֆիւրի սըր Հանրի Տրիւմօտ Ուօլթ Իրան չահընն ինկիլթէրաաա գապուլի իլին իծրա օլունան թէտարիլթեաթը ընտիսիւնէ արգաա բաղար իրթէսի աղլամը Էննէ Լօնտրաեա ալտէթ իթմէք իւզրէ եարըն պուրաեա կէ-լէճէթ տիր:

Բարիս, 23 յունիս. - Տէպա դա-
գէթասընըն Վիեննատան արապ նէշը
իթտիկի պիր գըթա թէլէկրաֆնամէ
մէալինէ նէգալէն, Աթանս Հալասըն,
իւշ միւթթէֆիգ տէվլէթլէր իլէ
Եունան տէվլէթի միւսանընտա կիւ-
եա իճրաի միւզաքէրէ օլունմագտա
իտուկինէ տայիր նէշը իթտիկի պիր
սալթէ թէլէկրաֆնամէ, կէրէք
Բէթրէսպուրկ վէ կէրէք Աթինաճա
սուի թէլէսսիր հասըլ իթմիշ տիր:

Եունանիսթան էհալիսի թարա-
ֆընտան Պրանսանըն շէրէֆինէ իճրա
օլունան սօն նիւմայիշլէր իլէ Եու-
նան զըրալընըն քէրիմէլէրինտէն
պիրինին Բուսիա խանէտանը իմէ-
րաթօրիսի ազասընտան պիրիլէ իդ-
տիվաճընըն, Աթինաճա մագհարը
հիւսնի թէլադգը օլմասը պէնինտէ
եազընըդ հոսսուինէ չալընըմըշ
տըր քի, պոլունտան, Պրանսա վէ
Բուսիանըն հիւքիւմէթի Եունանիե
իլէ միւնասէպաթլարընը ինլալէ
գաստէն պիր նէվի մանօլրա իճրա-
սընտան պաշգա պիր շէյ կէօրիւ-
մէմիշ տիր:

Բարիս, 23 յունիս. - Բէթի Նաբլ
դագէթասընըն, խարիճիե նազըրը
գօնթ Գալնօթի ալէյհինտէ նէշը իթ-
տիկի շէտիտ իւլ մէալ պէնտին մու-
հարրիւր, Ավսթրիա-Մաճարիսթան
տէվլէթինին Տէրիսաատէթ սէֆիրի
էսպագը օլունպ, պու քէրրէ Մաճար
էնճիւմէնի մէպուսանը ըրեասէթինէ
ինթիսապ գըլընմըշ օլան գօնթ Պը-
րանսուա Ջիշի օլտուղու, Բէշթատան
Տէպա դագէթասընա պա թէլէկրաֆ
իշար օլունմուշ տուր:

Նազըրը միւշարիլէյհին, գօնթ Ա-
բօնինին վասըթաի նէշըի էֆրեարը
օլան դագէթանըն իթհամաթընա ճէ-
վապ վէրէճէկի, վէ պու միւնասի-
պէթլէ քէնտիսինէ իթա օլունան
պիր թագըմ սէօզլէրի իյղաճա վէսի-
լէ պուլապիլէճէկի մագնուս տուր:

Պունտան պաշղա, Բէթի Նաբլ
դագէթասը, իճրասընա կիրիշտիկի
միւպաճասատա տէվամէ հազըր վէ
մայիլ օլունպ, օգուեռնլարընըն է-
լինտէ պիր չօգ էվրագը միւհիմմէ
պուլունտուղունու իլան վէ պէեան
իտիեօր:

ԲԵՍՄԻ

(Մաթպուլաթ իտարէյի պէհիեհիսինտէն)

Իմթիհան իլին իտիլէն տալէթէ
իճապէթ իյլէմէմէլէրինտէն տօյաե
իշտէն էլ չէքտիրիլէն պազը դագա-
լար մուգալէլաթ մուհարրիլէրինին
եքլէրինէ թալիպ վար իսէ տէ, ի-
տարէ մէճիլալէրի, Ատլիե նէղաքէ-
թի ճէլիլէսինտէն պիր կէօնա իշար
վուգու պուլմատըղ սէրրիշթէսիլէ,
դանունէն իթասը լազըմ կէլէն մագ-
պաթաեը վէրմէմէքտէ օլտուղլարը
պէեանըյլա, իյֆայի միւգթէգասը,
Հալէպ իսթինաֆ մահքէմէսի ըրեա-
սէթի ուլէասընտան իշար գըլընմըշ
օլտուղունտան, վէ մուգալէլաթ
մուհարրիլէրինէ թալիպ օլան
քիմսէնին՝ սաքին օլտուղու պէլտէնին
միւթէպէրանընտան ալաճագ շէհա-
տէթնամէեի պա իսթիտա մահէլի
մէճիլիսի իտարէսինէ վէրէրէ, իտա-
րէ մէճիլիսի ինտէլ թահգըդ, միւս-

թէտիեի շէրաիթի գանունիեի
հանիլ կէօրտիւկիւ հալտէ, պիր
գըլթա մագպաթա թանգիմ վէ իթա
իտէճէկի՝ մուգալէլաթ մուհարրիլ-
լէրինին սուրէթի ինթիսապ վէ թայ-
եինէրի հազգընտա կէլէնտէ նէշը
օլունան գանունուն իրինճի մատտէ-
սի իճապընտան օլտուղունա մէսին,
իտարէ մէճիլիլէրինին վագը օլան
թէրէտտիւտլէրի, մուհարրիլլէրինին
միւտտէթի մէտիտէ ալըդ գալմասընը
միւէտտի օլարագ, տայիմա մահգուր
օլաճաղընտան պահալա, պու պապտէ
թաալիմէն թէպլիլաթը միւգթադի-
եէ իյֆասը, նէղաքէթի միւշարիլէյ-
հատան պա թէգըրիէ իշար օլուն-
մուշ, վէ օլ վէճհլէ Տալիլիե նէղա-
րէթի ճէլիլէսինտէն թէպլիլաթը ու-
մուսիեէ իճրա գըլընմըշ տըր:

(Տիլիթ)

Մէմալիքի մահգուսէյի Շահանէ-
տէն խարիճէ հալվան վէ թիֆթիք
քէլիսի ինրաճը հագգընտաքի մէմ-
նուիեթին, միւսալիքի Շահանէճէ
ճինսի հալվանաթըն թէքսիլի, վէ
հալվան թիճարէթինին տալիս թէ-
րագգընը գըլմընտա իլղասը, մէճիլի
մալսուսը վիւքէլա դարարըյլա լէ-
տէլ իսթիլան, իլէրուտէ սիւարի
վէ թօքու իլին էլվէրիլի հալվա-
նաթըն տալիլէն թէտարիք օլունա-
րագ, խարիճտէն միւպաեասընա հա-
ճէթ պրագըլմաճաը լազըմէտէն օլ-
մասըյլա, մէմալիքի Շահանէտէ
մաթլուպէ մուվաֆըդ հալվան եէ-
թիլտիրիլմէսի թէտպիրինէ պագըլ-
մագ իւզրէ, պէր վէճհի իսթիլան

իճրաի իճապը խուսուսունա իրատէ-
յի սէնիլիէյի հազրէթի Բատիշահի
շէրէֆիլէթէալիլգ պույրուլարագ,
իյֆայի միւգթէգասը պա թէգըրիէյի
սամիլէյի Սէտարէթէնահի էմր ու
իզպար պույրուլմուշ, վէ պէր ման-
թուգը էմր ու ֆէրմանը Հիւմաեուն
իզթգայի հալին իյֆա, վէ տալիլի մէ-
մալիքի Շահանէտէ խարիճտէն հայ-
վան միւպաեասընա իսթիլան հասըլ
իթտիլէճէք սուրէթտէ հալվան եէ-
թիլտիրիլմէք իլին նէ եօլտա թէտպիր
իթթիլազը միւգթադի իսէ, պուրա-
ճա իճապընա հէման միւպաշըրէթ
օլունմագ իւզրէ, սէրիան վէ իյղա-
հէն իշար վէ ինպասը, Տալիլիե նէ-
ղաքէթի ճէլիլէսինտէ թաալիմէն վի-
լաեաթ վէ էլվիեյի միւսթագ իլէեէ
թէպլիլգ գըլընմըշ տըր:

ՊէեԱՆՆԱՄԷ

Էֆէնտի,

Թիւրք, Բուս, Էրմէնի, Պրանսա, Ին-
կիլիլ, Բուս, Ալման վէ իթալիան լիսանլա-
րընտա թէլէլիֆաթ վէ թէրէմէ ումուրը-
նա մալսուս օլմագ, վէ էլսինէ տէրսլէրի
թէքլիֆաթընը գապուլ, վէ մէսալիհի
ատլիեէ վէ նէշրիեաթը տէրիւհտէ իյ-
լէմէք իւզրէ, Գալթատա, Ջիվէր պէյ
խանընտա դաեթթ էրպապ էվթաթըն
մուսվէնէթիլէ պիր իտարէհանէ քիւլատ
իթմիշ օլտուղունու իլան իլէ, ահրապալի
միւթէատտիտէմին վէ ումուսէհալիլին,
իշպու թէլէպալիսիւմիտէ էմիեթթի
քեամիլէլէրինի հագգըն աճիլիտէ տիրիլ
պուեուրմաեաճազլարընը մէմուլ, վէ
պու մինասիպէթլէ ըրաեթթ վէ հիւրմէ-
թի քեամիլէմի արդ ու թագտիմ իլէ-
րիմ:

Յ. Վ. ԱճէՄԵԱՆ

ՍՍՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 16 յունիս

Հ. Գ. ուսումնարանի 15 դար. դ. ք.	17 23
« Գ. 16 յունիս աշըլ տուսվը դ. ք.	17 23
Իւնիֆիէ գար. մայիս դ. ք.	— —
Սէրի Ա. Ա. Իսթիգրադ	28 00
» Բ. Բ.	16 15
» Ը. Գ.	17 24
Րուսիայի շրջանորդի	59 50
Ագլէ ֆարգի	7 00
Բարձր	00 00
Հէվալէսիդ	35 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	9 15
Սթամպոլ պանդասը	7 15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4 24
Թրամպոյ	4 65
Սօսիէթէ օթթօման պանդասը	4 33

ԱՂԶԵԼԻՐԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Օսմ. վրասը 100 շրուշտան	2, Բ. Բ.
Պէնալ Մէճմիսիէ ֆարգը	108 26
Մէթալիք	102 00
Պէշիք	104 00
Ալթըլը	104 00
Պազըլ	000 00
Գայմէ	000 00
Ինկիլիք վրասը	140 20
Ֆրանսիայի ալթուր	88 00
Բօլ	90 25
Գրէմից ալթուր	51 15
Գարպօն գայմէսի	8 91
Իսթիգրադ տախիլի	00 00
Սապահ դ. ք.	44 00
Էյլէն դ. ք.	44 04

ՍԱԼԻՊԻ ԻՄԹԻԵԱՅ ՎԷ ՄԵՍՈՒՆԻ ԴԱՅԻԹԱ
Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ
Պէյօղլու Թաղսիմ առաւելի ն. 65 տէ վազը

1876 յունիս 3, 1881 յունվար 8 վէ 1887 յունիս 10 Թարիխի պէտաննամէյի գրալիէր
աւգետմընճա

ԳՐՈՒԱՊԼԱՆՇ

Նամ Ֆիլէմէնք ճէմլիէթի Թարաֆընտան Թէտավիլէ Ինրաճ Իտիմիշ օլան

1889 Սէնէսի Ֆիլէմէնք ԳՐՈՒԱՊԼԱՆՇ Ը

ԻՔՐԱՄԻԵԷԼԻ ԹԱՀՎԻԼԱԹԸ

Մալիէէ գովախօսունուն իքի ազասը վէ պիր մուգավէլաթ մուհարրիլիլէ էհալի մու-
վաճճէհէսինտէ օլմադ իւզրէ, սէնէտէ իւշ տէֆա եանի,

Օգոստոս 1, Դեկտեմբեր 1 վէ Ապրիլ 1 տէ

վուգու պուլաճագ 134 քիշիտէէէ հիսսէտար օլաճագլար տըր:

Օգոստոս 1 տէ աշրոշն սիքքէ 400.000 ֆրանկ

Իքրավիլէ գաղանձապիլիլ:

1 Իքրավիլէ 200.000 ֆրանկ	14 Իքրավիլէ 50.000 ֆրանկ
4 Իքրավիլէ 100.000 »	21 Իքրավիլէ 30.000 »
3 Իքրավիլէ 60.000 »	33 Իքրավիլէ 20.000 »

վէ սայիրէ

Ճէման 350.000 Թահվիլաթ

350.000 Իքրավիլէ գաղանձագ տըր:

Հէր հալտէ չըգաճագ պէհէր Թահվիլին էն ճիւզի Իքրավիլէսի, չիմտիլիք 30 ֆրանկ
օլուպ սէնէտէն սէնէնէ 50 ֆրանկ գատար չըգաճաղընտան, սէրմանէտէն ասլա
ղայպ վուգու պուլաճագ տըր:

Մէմուրիլիլի ալիտէսինին իմզասընը համիլ օլան հէր Թահվիլի ասլի՝ մէսարիֆի տէ պիր-
լիքտէ օլարագ 28 ֆրանկ գըլմէթինտէ տիր:

Օն առէտ Թահվիլաթ եալընը 270 ֆրանկ գըլմէթինտէ տիր:

ՆԱԳԱՊԻԼԻ ՃԷՐՀ ԹԷԼԻՄԻՆԱԹ ՕԼԱՐԱԳ

Սէնէվի օրթա հիսապլա եիւզտէ 4 ֆայիլ կէթիրմէք, վէ սըրֆ մէգքիւր Թահվիլաթըն
Թէէմինաթը օլմադ իւզրէ, Ֆիլէմէնք պանդասընա 2,450,000 ֆրորին, եանի Թագրի-
պա 6,000,000 ֆրանկ անէթէն վազ իտիմիշ տիր:

Պանգա գայմէսի, բօսթա վէքեալէթնամէսէ, չէք, եախօտ հէր մէմլէքէթին բօսթա
բուլու իլէ պիրլիքտէ վուգու պուլաճագ մէթալիպաթ:

Moniteur Autrichien à Vienne (Autriche)

Եանի

Վիէննատա (Ավսթրիա) Մօնիթէօր Օթրիշիէն Նամընա եազըլմալը տըր:

Հէր Դաւանան եազըլապիլիլ

Հէր Դաւանան եազըլապիլիլ